

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte

# MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

## EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

ARISTIDES G. ODIÓ  
Director - Fundador

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 8 DE JUNIO DE 1950

AÑO VII — No. 351  
NUMERO SUELTO ..... 0.25

### EDITORIAL

**Envueltos como a bobos "Diario de Costa Rica" y "La Hora".** A pesar de que Rosalía de Segura los obligó a rectificar en sus ediciones del martes pasado, que no era cierto lo que habían publicado de que José León Sánchez, acusado del robo en la Basílica de los Angeles había sido redactor de "Mundo Femenino", en el libro de detenidos en la Dirección de Detectives, se lee, con fecha 26 de abril, que dicho individuo era redactor del citado periódico

Además, a eso de las 6 a. m. del 13 de Mayo, en Cartago, cuando fué detenido Sánchez, el Mayor Guillermo Martí, ex-Director del Cuerpo de Detectives, le encontró a Sánchez, entre otros papeles, una credencial firmada por Rosalía de Segura, acreditándolo como redactor

Comenzamos por informar que nos parece muy infantil eso de decir que José León Sánchez, acusado del robo en la Basílica de los Angeles, no trabajó aquí ni allá. Sería como si una señora se avergonzara de que una muchacha que comete un robo, grande o sensacional, trabajó en su casa.

Darse un "baño de pureza" por el hecho de que Sánchez no trabajó en determinados periódicos, jactarse de honradez porque no fué redactor, es basar la pureza y la honradez en algo muy endeble.

Nosotros no necesitamos de esos "baños de pureza"; la colección íntegra de MUJER Y HOGAR, desde su comienzo en el año 1943, dice a las claras, lo que somos; un periódico que se rige por estrictos principios de ética periodística; y ética involucra seriedad, honradez con lectores y anunciantes, moral, y entereza de carácter.

Expliquémonos respecto a por qué envolvieron como a bobos a "La Hora" y al "Diario de Costa Rica": el primero, en su edición del lunes 5, y el segundo en su edición del martes 6, publicaron los nombres de varios periódicos en donde José León Sánchez había trabajado; entre ellos citaban a "Mundo Femenino".

Rosalía de Segura, dueña de dicho periódico, obliga al "Diario" y a "La Hora" a rectificar esa información, alegando que Sánchez no trabajó en su periódico. Los dos diarios publican la rectificación en sus ediciones del martes 6.

En el libro de detenidos de la Dirección de Detectives, con fecha 26 de abril último, cuando fué arrestado por haberse metido por una tapia a la Escuela Manuel Aragón, se lee que Sánchez era redactor de "Mundo Femenino".

Pero eso no es todo: cuando fué arrestado en Cartago, a eso de las seis de la mañana del 13 de mayo, el Mayor Guillermo Martí encontró, entre los papeles que tenía Sánchez, una credencial firmada por Rosalía de Segura, acreditándolo como redactor de su periódico.

Los datos que apuntamos en este editorial los conseguimos sin ningún trabajo: simplemente fuimos a la Oficina de Detectives, de la Agencia Principal de Policía, y a donde el Mayor Guillermo Martí. "Diario de Costa Rica" y "La Hora" también pudieron haberlos conseguido.

Obsérvese que despedimos a Sánchez el 27 de Abril, inmediatamente que regresó a nuestra oficina después de haber estado preso un día por lo de la Escuela Manuel Aragón.

José León Sánchez trabajó aquí; llegó a nuestra oficina por primera vez, que fue cuando lo conocimos, el Sábado 18 de Marzo último; nos traía un artículo del Centro de Estudios Criminológicos, del cual nos informó, era socio. Nos habló de su deseo de progresar, de superarse, de su crítica situación económica, etc. Le ofrecimos ayudarlo, como hemos ayudado a otros, hombres y mujeres, algunos, de ambos sexos, nos han resultado enemigos gratuitos pero, a pesar de sus ingentes maquinaciones para matar este periódico, no lo han logrado. Y no lo han logrado, porque nuestras lectoras y lectores, en las siete Provincias, y los anunciantes, son gente seria, capacitados para saber interpretar los principios sanos y de bien social que nos inspiran en esta labor del periodismo.

Lo importante no es que Sánchez haya o no trabajado aquí. Lo importante es que la dirección de este periódico no permita que se publique algo que esté reñido con los principios de la ética periodística.

Despedimos a Sánchez el 27 de Abril, cuando regresó de la Agencia Principal de Policía Judicial, después de haber sido encontrado inocente y puesto en libertad inmediatamente de la acusación que le hizo el señor José Rafael Acuña, Director de la Escuela de Comercio Manuel Aragón, en donde fué encontrado el 25 del mismo mes de abril en la noche, y llevado a la Dirección de Detectives.

Si, sabiéndolo nosotros capaz de escalar una pared para meterse a robar, como en el caso que citamos de la Escuela Manuel Aragón, lo hubiéramos dejado trabajando aquí, entonces si tendríamos que valernos de subterfugios para hacer creer al público que no trabajó en este periódico, que somos honrados, etc. Es decir, curarnos en salud.

Pero, qué habrían pensado de nosotros nuestras lectoras y lectores si hubieran leído en "Diario de Costa Rica" y "La Hora" una carta como la que publicaron de Rosalía de Segura el martes pasado, diciendo que Sánchez no había trabajado aquí? Nos habrían calificado, y con todo derecho, de farsantes e inescrupulosos.

Nosotros no gustamos de usar frases como "Envueltos como bobos"; la idea la tomamos de "La Hora" del lunes pasado 5 del presente, que publica en primera página, refiriéndose a la actuación de Sánchez, "Envolvió como a bobos a los Directores del Consejo Nacional de Prisiones".

Siempre es, o debería ser penoso para un periódico tener que rectificar una información, pero más penoso aún debe ser rectificar porque lo cojan a uno de bobo, como les ha sucedido a nuestros amigos colegas, "Diario de Costa Rica" y "La Hora", con Rosalía de Segura.

Nos es molesto entrar en esta clase de polémicas; mas aún, siempre tratamos de evitarlas, pero debemos estar siempre alertas para aclarar conceptos, cuando en cualquier forma, aun vedada, se trate de engañar al público.

### Elegante recepción en la Legación de Italia conmemorando la proclamación de la República Italiana

Gentilmente invitados, tuvimos el gusto de asistir el viernes pasado, a la recepción que en la sede de la Legación de Italia, ofrecieran el Honorable Sr. Encargado de Negocios don Fernandino Porta y su distinguida señora doña Ana Capellari

della Colomba de Porta, con motivo de la fiesta nacional de la proclamación de la República Italiana. La residencia estaba regamente engalanada con las más bellas flores del jardín costarricense, las cuales

(Pasa a la Pág. CINCO)

### ...PERO LA MODA ES MODA, Y NO HAY MÁS QUE HABLAR

Por SANDRA

Nunca como ahora ha recuperado la mujer su encanto femenino, que parecía perdido por completo, volviendo a lucir sus galas de soberana para fascinación de los hombres. Han vuelto las plumas, lazos y

flores en los sombreros, los aretes, collares y prendedores de todas clases; los adornos de lazos y hebillas en el calzado, y los guantes con adornos diversos. La mujer ha recuperado su encanto. (Pasa a la Pág. DOS)

### Nosotras estamos por obra de nuestra propia ignorancia en el banco de los aspirantes pasivos

No hace muchos años, pasaba de mano en mano como talismanes maravillosos, componedores de todos los quebrantos personales unos cuestionarios de preguntas, sin sentido, superfluos aunque halagadoras de la vanidad.

En ese cuestionario se pregunta: Me voy a casa? Y, con quién? será calvo mi marido?, etc.

Eran las últimas convulsiones del monstruo de la pasividad que

(Pasa a la Pág. SEIS)

### Si la madre es observadora puede averiguar a que se debe la falta de apetito del niño

Unas veces el niño no comerá también como otras. Si la madre aprende a reconocer algunas de las razones de la falta de apetito, estará más capacitada para hacer frente a tales situaciones.

Cuando el niño está incubando un resfriado o cualquier enferme-

dad, por lo general tiene poco apetito; en realidad, la falta de apetito en un niño que habitualmente come bien es uno de los primeros síntomas de enfermedad.

Si rehusa comer sin ninguna razón evidente, es bueno observar

(Pasa a la Pág. TRES)

### Lucha en la ONU por los Derechos de la Mujer



Con el propósito de mejorar la condición de la mujer en todas partes del mundo la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Social y Jurídica de la Mujer ha tomado una serie de acuerdos que abarcan recomendaciones para eliminar la práctica de discriminaciones en el campo político y a favor del reconocimiento del principio de a trabajo igual salario igual, sin distinción de sexos. En la foto aparecen tres miembros de la Comisión: Marie-Helene Lafacheux (de Francia), Isabel McKorckindale (de Australia) e Isabel de Urdaneta (de Venezuela).

### EL MAYOR PACHECO MOSTRANDO EL MANTO AL SEÑOR PRESIDENTE



Foto tomada por el conocido fotógrafo Rodolfo Carrillo en la oficina del Sr. Director de Detectives. De izquierda a derecha: Subteniente Fernando Madrigal, el Sr. Presidente don Otilio Ulate, el detective cubano don Jorge Jorge Barceló, Mayor don Jorge Pacheco, Director General de Detectives, don Oscar Arguedas, chofer - detective y don Luis (Pipin) Martínez Arriga.

### Don Francisco Lafuente, propietario de la Radioemisora "Radio Hispana" de Cartago nos habla sobre el sacrilego robo y crimen en la Basílica de los Angeles

Hoy, que ya está esclarecido el sacrilego robo y crimen en la Basílica de los Angeles, nos parece oportuno recordar la actuación de la popular "Radio Hispana" de Cartago; con ese objeto nos fue grato entrevistar a su propietario y gerente, don

Francisco Lafuente. Nos manifestó lo siguiente: —Radio Hispana fue la primera estación que dió al país la noticia del horrendo sacrilegio cometido en la Basílica de los Angeles. También fue

(Pasa a la Pág. DOS)

### Que interés puede tener para una mujer el tipo de hombre tímido que no se atreve a declararse?

Debe una mujer declararse? Hace ya algunos años que las mujeres vienen haciendo esta pregunta con el deseo, en general, de que se les conteste afirmativamente. En otros tiempos, la simple idea de una mujer declarando su amor a un hombre habría parecido una mon-

truosidad. Hoy, en una época en que las costumbres se van haciendo muy libres —en ciertas ocasiones demasiado libres— la idea ya no escandaliza a mucha gente, aunque el hecho tal vez choca un poco todavía. Parece ser cosa natural que un hombre habría parecido una mon-

(Pasa a la Pág. SIETE)

### VISITAN LA SEDE DE LA ONU DIEZ PERIODISTAS DE LA AMÉRICA LATINA

LAKE SUCCESS, Nueva York — En una reciente visita a la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, diez periodistas latinoamericanos tuvieron oportunidad de entrevistar a la Sra. Eleanor Roosevelt en una conferencia de prensa

sa convocada especialmente en honor de los visitantes.

Para facilitar el desarrollo de la conferencia se empleó el sistema de interpretación simultánea que se utiliza para traducir los discursos.

(Pasa a la Pág. SEIS)

### ES EL VERDADERO AMOR QUIEN NOS CONDUCE A DULCIFICAR NUESTRAS VIDAS

Amar incolorablemente, desganadamente, no es amar... Amor que en fuerza de ser tranquilo, que no echa raíces profundas, es un pobre amor sin emoción, sin alegrías purísimas. Desventurados aquellos amores sin inquietudes, sin dolores, fáciles y sin raíces. Amores que al primer soplo de viento se mustian... Es amando con fervor y dulzura como se forma ese gran tesoro, ese infinito

caudal del corazón que se llama vida plena.

Y es que amando es como se logra el verdadero equilibrio de la existencia, amando se obtiene humanidad, bondad, comprensión; por eso antes, ahora y siempre, el amor es el único sentimiento que nos pone en contacto con la vida y con los corazones.

María.

La Mejor Novela del Mes

### ¡NO ME ALEJES DE TÍ!

Por Sandra Williams

— I — Estaba sentada en la cama, examinando una guía de turismo, cuando Marta Silver entró en la habitación.

Al fin he encontrado el lugar perfecto para una doble luna de miel! ¡A capulco, el paraíso tropical de México!

Marta arrojó sobre la cómoda su cartera y empezó a desvestirse con

—¡Al fin — la saludé excitada!

(Pasa a la Pág. OCHO)



MUJER Y HOGAR

Apartado 89 — San José, Costa Rica — Teléfono 5827

Oficina de Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Editora: EMPRESA PERIODISTICA MUJER Y HOGAR, S. A.  
Carmen Cornejo M., Sub-Directora. Lidylia Céspedes, Jefa Redacción  
Ofelia M<sup>a</sup> Madrigal, Secretaria. Aristides G. Odio, Gerente

Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica \$ 1.00. Número suelto \$ 0.25; número atrasado \$ 0.50; atrasado más de seis meses \$ 1.00.

Las huertas caseras además de ser gran entretenimiento, resultan muy provechosas

Se debe tener especial cuidado en la selección del lugar en donde se piensa establecer el huerto. Es preferible tenerlo tan cercano a la casa o escuela como lo permitan las condiciones favorables del suelo, buen desagüe y aireación.

De esta manera los hortelanos podrán vigilarlo con frecuencia y, tratándose de un huerto escolar, los alumnos que lo tengan a su cargo podrán trabajar en él durante muchas de sus horas desocupadas. Las hortalizas exigen plena luz solar y por este motivo no debe haber árboles de sombra muy próximos al huerto.

Además, las raíces de estos árboles pueden robarle al suelo, los elementos nutritivos y la humedad, en detrimento de las legumbres. También se debe evitar sembrar las plantas muy cerca de un edificio o una cerca alta que puedan privarlas del sol. Los terrenos bajos demasiado húmedos y compactos, por donde el agua no puede filtrarse fácilmente, no se prestan para huertos. Para proteger las plantas contra los animales domésticos, especialmente las gallinas y otras aves de corral, el huerto debe estar bien cercado.

EL PLAN

Antes de establecer un huerto es

PERO LA MODA ES...

rado su cetro de femineidad, por fortuna.

Con ello la importancia de los accesorios adquiere nuevo significado y los sombreros, monederos, zapatos, joyas, medias y guantes, tienen lugar de preferencia en el guardarropa de las damas.

Dos estrellas de la Columbia, que tienen fama bien sentada de "glamorous", bellas y bien vestidas, Paulette Goddard, la estrella incomparable de la gran película "Anna Lucasta", y la fascinadora pelirroja Lucille Ball, protagonista de la divertidísima película cómica "Rindete, Amor Mío" (Miss Grant Takes Richmond), filmada con el apuesto William Holden — que es el amor que acaba rin-

La Flema del Asma

El Asma y la Bronquitis, con sus ataques desesperantes y violentos, envenenan el organismo, minan la energía, arruinan la salud y debilitan el corazón. La primera dosis de Mendaco, comienza a circular en la sangre aliviando los ataques. La disolución de la flema y los ahogos asegura respiración fácil y sueño reparador. Mendaco en forma de tabletas fáciles de tomar, alivia el asma y la bronquitis con rapidez. Obtenga Mendaco en su farmacia hoy mismo.

ra el Asma y la Bronquitis

Goce y Gane

Hacer bombas es una pura gozadera! Cada vez que escribe uno una bomba original, toda la familia se divierte! Pero eso no es todo. Por cada bomba que publicamos, pagamos un colón! Pueden mandarse todas las bombas que se desee. La Redacción escoge las mejores y la Administración paga el colón.

Las personas cuyas bombas aparezcan publicadas pueden pasar a nuestra oficina, 212 varas al Oeste de la Botica Francesa, para que les sean pagadas. Las que se nos envíen fuera de San José, nuestro agente en la localidad las pagará.

A NUESTROS AGENTES

Autorizamos a nuestro agente en cada localidad para que, la persona que le demuestre que su bomba ha sido publicada, le pague un colón, el cual deducirá al enviarnos la liquidación cada fin de mes, indicándonos el número de la bomba pagada y el nombre de la persona a quien se la pagó.

LIMITE DE TIEMPO

Las bombas deben cobrarse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de su publicación: de lo contrario, caducará esta oferta.

Mujer y Hogar

DON FRANCISCO...

dicha estación la que primeramente informó de que la Virgen de los Angeles había desaparecido.

—Cuando apareció la Virgencita nos dieron la noticia desde la sacristía a eso de las cinco y cincuenta de la tarde; en ese momento todo era confusión y alegría en nuestra estación. Inmediatamente tocamos el Himno Nacional, que oyó todo el país. Luego pasamos nuestra línea a la Basílica para continuar informando de allí, y para dar la oportunidad a las autoridades eclesiásticas y militares de hablar a la ciuda-

(Viene de la Pág. PRIMERA)

—He tenido la satisfacción de haber recibido infinidad de telegramas, mas de seiscientos, de todas partes de la República. También me han llegado muchísimas cartas; en todas me expresan las gracias por la manera como informamos y como nos mantuvimos al pie del micrófono todo el tiempo, a fin de que nuestros radioescuchas no perdieran detalle. El Sr. Lafuente nos mostró uno por uno de los telegramas y cartas, y la curiosidad nos hizo anotar los lugares de donde procedían: San Jo-

DE TURRIALBA

Con gran solemnidad fue efectuada la fiesta Patronal en La Suiza de Turrialba los días 13, 14 y 15 del mes de mayo próximo pasado.

Con gran regocijo fue llevada a cabo oficiada por los Reverendos padres León Malhranx Cura Párrroco del Distrito, Presbítero Enrique Menzel y el Presbítero Bernardo Drueg, este último se hizo cargo de las oratorias eclesiásticas inculcando científicamente la fe católica y el cariño hacia los feligreses.

La filarmónica de Paraíso un grupo incansable de muchachos que deleitaron a todo el vecindario con sus artes musicales y la buena voluntad de servir a la Iglesia dejando muy gratos a los vecinos de La Suiza.

Los juegos de pólvora contratados con los hermanos Jiménez de Aserrí, fue una verdadera novedad y la pólvora de trueno fue inmejorable gracias al gusto y al arte que poseen.

Muy satisfactorio para los señores Curas, ha sido poder apreciar la cooperación de un pueblo como éste, su buena voluntad de servir y el que no fueran bastantes sus donativos que hicieron, su esfuerzo fue a hacer algo mejor que otros años, como en efecto así fue.

Los organizadores de tales festejos no cabe duda que han sabido hacer muy bien la organización y no cabe duda que los buenos feligreses el que menos ha cooperado así, pues, sus mejores propósitos en superar más el año entrante.

Comentario de Turrialba

Con dolor nos permitimos informar que es muy penoso dar cuenta de dos casos que han sucedido al dejar dos cadáveres llevados por la ambulancia del Seguro Social, en la puerta del Cementerio.

Paulette Goddard, tomando de nuevo el uso de la palabra — que se logran con dos distintas clases de cuero: con raso y charol; o con terciopelo y gamuza. Los tacones varían a gusto de cada cuál y continúan en boga los zapatos de plataforma y los lazos y travillas. Vuelven a ganar el favor de las damas los zapatos de punta cerrada, aunque muchas prefieren aún los de punta abierta, por considerarlos más higiénicos.

—Las joyas de fantasía son mi fuerte — dice Lucille Ball — y tengo toda clase de accesorios de perlas, rhinestones y oro, que son los de moda este año. Imperan los largos pendientes, que adornan el rostro ahora que ha vuelto el peinado de melena corta y rizada todo alrededor de la cabeza. La moda de llevar varios brazaletes en la muñeca se hace cada día más imperativa con las mangas de tres cuartos de largo. Y los collares largos de perlas que se dan varias vueltas al cuello o se anudan en el centro, dejando que cuelguen, son los que se ven más, lo mismo que los largos collares de cuentas de oro o de plata, en el mismo estilo. Otra cosa importantísima en el atavío femenino son los prendedores y broches de todas clases que se prenden en collares, cinturones, bolsillos y zapatos.

—Los guantes tendrán este año una gran importancia — termina diciendo Paulette Goddard— en toda clase de géneros y colores, predominando los guantes blancos para horas de vestir y viéndose muchos guantes largos de raso del mismo color de los vestidos, para fiestas de noche. Y pasando de las manos a los pies, puedo decir que las medias de tonalidades oscuras son las que están más de moda en la temporada.

Cabe hacer una pregunta, por qué los médicos o la dirección del Seguro Social no tienen la bondad de avisar anticipado al panteonero, al Jefe Político o al Jefe de Higiene?, tomando en cuenta que el médico director del Seguro Social es a la vez el médico oficial de Sanidad, o mejor dicho, como se dice correctamente Médico del Pueblo, que es el que tiene que dar el dictamen o el informe del fallecimiento de sus pacientes del plantel, como así si el caso se le pide de los particulares. Hágase por temor de Dios siquiera, el bien y respeto a la humanidad. ¿Qué pasa que no se nos ha nombrado un médico oficial exclusivo para Unidad Sanitaria y para el pueblo y un microscopista?

Puente del Ferrocarril

Muy adelantado va ese trabajo. El técnico en trabajos de albañilería don Vicente Pascual, es el que tiene a su cargo los bastiones y muros de los puentes, al hacer una profundidad de dieciocho pies para sentar la base fundamental de un bastión brotó una vertiente de agua que se le da el nombre de Pozo Artesiano, es agua cristalina y fresca a toda hora. Valdría la pena que la Municipalidad y el Poder Ejecutivo, trajeran ingenieros y se hiciera un buen estudio de esa agua, la fuerza de altura da más de 25 metros, puede ser agua potable para la población.

Juegos

Los chances y Lotería Nacional se han convertido aquí, en un verdadero fracaso, por la abundancia de rifas y clubs indebidos. Los

se, Liberia, Batán, Quepos, Turrialba, Juan Viñas, Pacayas, Pejivalle, Copey, Capellades, Llano Grande de Cartago, con firmas de casi todos los vecinos del lugar, La Suiza, Turrialba, C6t de Cartago, Tierra Blanca, Santa Rosa de Oreamuno, San Isidro de Coronado, Cervantes, Atenas, Orosi, Heredia, El Yas, Santiago de Paraíso, Naranjo, Cipreses, Palmares, San Isidro del General, Tres Ríos, Peralta, Santa Bárbara de Heredia, Jiménez de Línea Vieja, Guápiles, San Mateo de Orotina, Santa Cruz de Guanacaste, Villa Quesada, Guadalupe, Alajuela, y de ahí mismo de Cartago.

Continúa diciéndonos el Sr. La Fuente:

—Durante todo el tiempo que duró la Virgen desaparecida, en los programas musicales se estuvo tocando música sagrada y seria, y el Duelo de la Patria. Yo sentía el profundo pesar y puesto que la Patria estaba de duelo, era natural que tocara el Duelo de la Patria.

—Hice un llamado por la estación para que se contribuyera para atender a los gastos de la búsqueda de la Virgen: se recaudó en pocos días la suma de \$ 40.000; las contribuciones se enviaron directamente a la Gobernación de Cartago.

—Estoy muy agradecido a todas las personas que me han expresado su aprecio por la labor que efectuó la Radio Hispana, enviándome sus telegramas y cartas.

Tiene razón don Francisco de encontrarse satisfecho de su labor, que

mismos vendedores de chances, están convirtiendo su negocio, agregando premios y subiendo el precio de los mismos. Para sacarle algún resultado, el mismo camino cogerán todos si no se le pone remedio a esto.

Elías Rojas C.  
Agente Corresponsal  
Turrialba, 19 de 1950.

COMPANIA BANANERA DE COSTA RICA  
Agentes de  
UNITED FRUIT COMPANY  
ELDERS & FYFFES, LTD.  
Para informes sobre nuestros servicios de vapores, recomendamos comunicarse con nuestras Oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América  
TELEFONOS 3156 - 5302

MÁQUINAS de COSER  
**Necchi**  
ZIG-ZAG y PUNTO RECTO  
la máquina de coser más fina del mundo—  
Atractivo Sistema de Pagos  
AGENCIA MERCANTIL, Ltda.  
Teléfono 3857 75 vs. al O. del Teatro Palace Apartado 134

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA  
AVISO  
Habiendo sido informado este Despacho de que las Aduanas de la República están prácticamente abarrotadas de mercaderías, desea prevenir por este medio al comercio en general que  
a partir del 15 del corriente mes, el Ministerio no considerará más solicitudes en cuanto a cobro de bodegaje por periodos de treinta días, debiendo ceñirse a los términos que señala la ley.  
A. E. HERNANDEZ  
Sub-Secretario de Economía y Hacienda  
San José, 3 de junio de 1950



¡Simplifique la limpieza con Bon Ami!  
Sus ollas y utensilios de cocina se limpian mejor y más rápidamente usando BON AMI porque no los raya y les deja un brillo perfecto! BON AMI pulo mientras limpia. Es eficaz para sus ollas y tiene la ventaja de que no daña las manos.  
También para sus espejos, vidrios, bañaderas, lavabos, frezaderos, neveras y azulejos, BON AMI es de resultado superior. ¡Uselo!  
Limpia y Pule  
POLVO BON AMI  
Limpia y Pule  
Limpia y Pule

Cuerpo... DIRECT... Vice-Pres... Solís, Pr... Mainrad... Aquileo... don José... (Del libro... chachos" por... DANZA... Se forman... ella con su... que sostenie... uecha su bo... la mano izo... bro del que... El Guía d... Los Scouts... y avanzan u... vez dando... en las notas... Al repetid... Al cantar... vuelta a la... llevar la ma... anterior y... cerrarlo, re... Quedan... circulo en... danza la o... presenta co... su enemig... la represe... hasta que... enemigo. I... cantan el... bailan en... mo termin... principio... tos", que... honor del... bailar... Ensegui... el coro d... Scout pas... describe... chó y má... Mientras... animal, lo... SI L A... al niño... fin de d... gintomas... muestra... so, se in... queñas... de modo... tumbra... la temp... de la na... síntomas... medades... madre... su apar... Si el... probable... la próxi... mo ser... poco... El ni... tito des... debe se... Mientr... haber... Suscr... MU... Teléfo... Se e...



### Cuerpo Nacional de Scouts de Costa Rica

"Siempre listo"

DIRECTIVA. Dr. Edwin Fischel, Presidente. Don Gonzalo Mora, Vice-Presidente. Don Arturo Valverde, Secretario. Don Fausto Solís, Pro-Secretario. Don Segismundo Vicarioli, Tesorero. Don Mainrad Kohkemper, Fiscal; Vocales: don Oscar Alvarado, don Aquileo Echeverría, don Edmundo Tormo, don Mario Ferrat, don José Guillermo López.

Entrega N° 28

(Del libro "Escultismo para Muchachos" por Lord Baden Powell)

#### DANZA GUERRERA DE LOS SCOUTS

Se forman los Scouts en fila sencilla con su Guía al frente, cada uno sosteniendo en la mano derecha su bordón (garrocha) y con la mano izquierda sobre el hombro del que va delante.

El Guía canta el Eengonyama. Los Scouts contestan con el coro y avanzan unos cuantos pasos cada vez dando una patada al mismo en las notas largas.

Al repetir el canto retroceden. Al cantarlo por tercera vez dan vuelta a la izquierda sin dejar de llevar la mano sobre el hombro del anterior y describiendo un gran círculo, repitiendo el coro hasta certarlo.

Quedan así formando un gran círculo en cuyo centro uno de ellos danza la danza guerrera, que representa como siguió las huellas de su enemigo y peleó con él. Toda la representación es en silencio hasta que finalmente da muerte al enemigo. Los Scouts, entre tanto, cantan el coro del Eegonyama y bailan en su lugar. Tan luego como termina la pelea, el Guía da principio al coro de "Siempre Listos", que se repite tres veces en honor del Scout que acaba de bailar.

Enseguida, vuelven a empezar el coro del Eengonyama y otro Scout pasa al centro del círculo y describe con mímica cómo acechó y mató a un búfalo salvaje. Mientras se arrastra acechando al animal, los Scouts todos se ponen

en cuclillas y cantan suavemente el coro y conforme aquel se va acercando a la bestia, los demás saltan, bailan y cantan con voz sonora, el coro. Cuando ha matado a la bestia, el Guía de nuevo entona el coro de "Siempre Listos", en su honor, el cual se repite tres veces, golpeando los Scouts el suelo, con sus bastones, al gritar: "Bom-Bom". Al finalizar la tercera repetición, el "Bom-Bom" se repite dos veces.

Entonces se cierra el círculo, los Scouts se vuelven hacia la izquierda de nuevo apoyando su mano izquierda sobre el hombro del que les precede y principian a caminar cantando el coro del Eengonyama. Si no desean caminar más se desbandan después del "Bom - Bom".

El Eengonyama debe cantarse con gran espíritu y no con flojera y desaliento.

#### EN LAS CIUDADES

Los Scouts pueden ser de gran utilidad durante una inundación, congestiones del tránsito, manifestaciones, etc., trabajando por Patrullas, a las órdenes del Sub-Guía para el salvamento, des congestionando el tránsito, etc.

#### BOMBA

Si quiere darle importancia, tenga buen gusto y buen modo. No dé a su novio confianza porque así lo consigue todo.

N° 247 — C. V. V. — San Juan de Dios Desamparados. D

#### SI LA MADRE ... (Viene de la Pág. PRIMERA)

al niño, durante algunas horas, a fin de determinar si tiene otros síntomas de indisposición. Si se muestra indiferente o quejumbroso, se irrita fácilmente por pequeñas cosas, o en general actúa de modo diferente de lo que acostumbra, será conveniente tomarle la temperatura. Como la fluxión de la nariz es uno de los primeros síntomas de algunas de las enfermedades de la primera infancia, la madre debe vigilar especialmente su aparición.

Si el niño no está enfermo, es probable que recobre el apetito en la próxima comida; si está enfermo será mejor que haya comido poco.

El niño que ha perdido el apetito después de una enfermedad debe ser reeducado poco a poco. Mientras estaba enfermo, puede haber sido necesario alentarle a

que comiera, tentándolo con alimentos especiales. Una vez que vuelve a estar bien, esta alimentación especial debe ir disminuyendo, hasta ser sustituida completamente por su dieta regular. Si no se hacen comentarios acerca de la alimentación del niño, si está al aire libre el mayor tiempo posible, y si duerme y descansa suficientemente sus hábitos de alimentación volverán muy pronto a ser normales.

Algunas veces el rechazo de los alimentos es debido a que el niño no hace suficiente ejercicio. La mejor manera de mantener el apetito del niño, es hacer que realice un programa bien equilibrado de juegos — al aire libre y dentro de la casa— de descanso y de su sueño. Es probable que el niño acostumbrado a jugar activamente al aire libre tenga mucho menos apetito si se produce un cambio en su plan de vida que le impida emplear su energía de la manera habitual.

Como dice el verso de Kipling, "la cura de este mal no está en quedarse quieto"; ya sea que el niño siga este consejo y tome "una azada y también una pala", o ande en su triciclo, se columpie o

### Hasta cuando todas las mujeres del mundo tengan los mismos derechos del hombre

La próxima reunión de la Comisión de la Condición Social y Jurídica de la Mujer, en la O. N. U.

Lake Success, mayo. — La cuarta reunión de la Comisión de la Condición Social y Jurídica de la Mujer, entidad dependiente del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, estudiará a partir del 8 de mayo en Lake Success, importantes aspectos de los derechos de las mujeres. Entre los objetivos de la Carta de la ONU se declara la decisión de los pueblos de las Naciones Unidas "de reafirmar la fe en la dignidad y el valor de la persona humana, en la igualdad de derechos de hombres y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas".

La comisión mencionada está compuesta por quince representantes de otros tantos países. Los dignatarios de la misma, han sido hasta 1949 la Sra. Marie Helen Lefauchex, de Francia, presidenta; la Sra. Amalia C. de Castillo Ledón, de México, vicepresidente, y la Sra. Mihri Pektaş, de Turquía, relatora. Las demás componentes de la comisión son: Sra. Isabel McCorkindale, de Australia; Srita. Cecilia Sieu-Ling Zung, de China; Sra. Graciela Morales F. de Echeverría, de Costa Rica; Sra. Bodil Bogtrup, de Dinamarca; Sra. Olive Remington Goldman, de Estados Unidos; Sra. Lina P. Tsaldarías, de Grecia; Sra. Fortuna Andree Guery, de Haití; Sra. Hannah Sen de India; Sra. Angela Jurdak Khoury, del Líbano; Sra. E. A. Popova, de la Unión Soviética; Srita. Mary Sutherland, del Reino Unido y la Sra. Isabel de Urdaneta, de Venezuela.

Los puntos del temario de esta reunión demuestran el largo progreso obtenido desde cuando la primera "Declaración de los Derechos de la Mujer" fué presentada y rechazada durante la Revolución Francesa en 1789. El proceso de mejoramiento de condiciones sociales y políticas de las mujeres ocupó especialmente la

segunda mitad del siglo XIX y, solamente después de la primera guerra mundial, se hicieron las reformas constitucionales para otorgar derechos políticos a las mujeres en Estados Unidos, Gran Bretaña, Unión Soviética, Luxemburgo, Polonia, Alemania y varios países latinoamericanos.

Ocupan parte importante del programa provisional los derechos políticos de la mujer. El Consejo Económico y Social dispuso que se envíe una circular anual a todos los países miembros de la ONU "hasta cuando todas las mujeres del mundo tengan los mismos derechos que los hombres". El Secretario General ha presentado un informe ante la comisión aclarando que las mujeres tienen iguales derechos políticos que los hombres en 52 países y que hay 22 que todavía tienen legislación que hace discriminaciones; unas veces en limitaciones en cuanto a educación otras, porque solamente se permite participaciones de mujeres en elecciones municipales o ya porque por ley o por tradición no se permite a las mujeres ni elegir ni ser elegidas; en este último caso se hallan 13 países. El Secretario General, ha estudiado además la posibilidad de una convención para tratar de los derechos políticos femeninos y sobre un plan de educación política para mujeres que recientemente hubieren adquirido el derecho a votar.

Otro punto del temario es el de las oportunidades para la educación de la mujer, cuestión estudiada en un informe preparado por la secretaria de la ONU sobre las actuales discriminaciones y desventajas que confrontan las mujeres en lograr sus oportunidades de educación; incluye datos de 31 gobiernos. A fines de 1949 la UNESCO organizó una conferencia de entidades gubernamentales que estudió los obstáculos a la educación para la igualdad de sexos, interpuestos por razones raciales, religiosas, sociales o económicas; también la comisión conocerá este informe.

#### Suscríbase a MUJER Y HOGAR

Teléfono 5827 — Apartado 89 Se envía a todos los lugares del país

patine, lo importante es que se divierta activamente al aire libre. En invierno, cuando haga muy mal tiempo, pueden abrirse las ventanas y hacer que el niño juegue en su cuarto, vestido del mismo modo que cuando juega al aire libre.

El hecho de que el niño haya dormido poco, puede parecer que no es una razón para perder el apetito; el adulto a quien esto cause extrañeza, no tiene más que recordar las veces que no ha tenido ganas del desayuno por haberse desvelado después de regresar tarde la noche anterior, para comprender que el apetito del niño puede verse afectado por la misma causa. Las horas regulares de la siesta y de sueño nocturno son esenciales para estimular el establecimiento de buenos hábitos de alimentación.

### PRÁCTICAS DE TIRO SE DARÁN A EMPLEADOS DE INSTITUCIONES BANCARIAS

El Mayor don Carlos Aguilar, Instructor de Armas de la Guardia Civil, iniciará hoy un curso de entrenamiento en el manejo de armas de fuego a empleados de Instituciones Bancarias de todo el país.

Tales cursos serán muy provechosos, dados los vastos conocimientos del Mayor Aguilar, que con tanto entusiasmo coopera porque se llegue a tener elementos bien preparados que sean capaces de hacer frente a cualquier emergencia.

### Doctor ANTONIO SAMPIETRO

Médico-Cirujano Español

#### ENFERMEDADES DE LA MUJER

San José, 4ª Av. Frente Escuela, Vitalia Madrigal

TELEFONO 5605

Un niño tan despierto toma seguramente



#### OVOMALTINA

El alimento de renombre mundial, fabricado con todas sus vitaminas intactas. SE TOMA FRIA O CALIENTE

Lab. Dr. A. WANDER S. A. — Berna - Suiza THE COSTA RICA MERCANTILE Co. Representantes



# LUCKY STRIKE

"Siempre frescos"

Los de mayor consumo

en el mundo entero

Importados exclusivamente por

REPUBLIC TOBACCO Co.



## GRAN BAILE DE GALA

el próximo 10 de Junio en la CASA ESPAÑA

con motivo de la elección de la

### REINA DEL LEONISMO COSTARRICENSE

El Club de Leones de San José se complace en invitar a sus miembros, a los socios del Clubes de Leones de Turrialba y Limón, Club Rotario, Cámaras Junior y Clubes Sociales de esta capital y de provincias, para esta magna fiesta social.

Contribuya Usted asistiendo al baile, a las obras de bien social que el Club patrocina.

Sírvase retirar su recibo en las siguientes casas: "Laboratorios de Carlos Viquez", "Almacén New England", "Botica Inter-Americana", "Tienda Leila de Guardia", "Almacén de Ludislao Hernández", "Tienda de Hortensia de Rivera", "Sans Souci" y en la Secretaría del Club de Leones, 50 varas al Oeste de la Escuela Juan Rudín.

Cuota: Caballeros . . . \$ 10.00

Damas . . . \$ 5.00

SMOKING O TRAJE NEGRO

Orquesta BARQUERO



**Nuestro saludo a los que llevan el nombre Manuel**

Hoy se celebra el día de Corpus Cristi, por tal motivo a todas las personas que llevan el nombre de Manuel, les presentamos nuestro saludo en el día de su onomástico

**Doña Valentina L. de Jugo**

Estuvo muy congratulada el lunes pasado doña Valentina Lamicq de Jugo con motivo de celebrar su natalicio

**Doña Daisy Zapata de Durán**

Fue sometida a una intervención quirúrgica en el Policlínico del Seguro Social, la joven dama doña Daisy Zapata de Durán.

**Señorita Thelma Amador Troyo**

Rodeada del afecto de sus familiares y amistades celebró el sábado pasado sus quince primaveras la señorita Thelma Amador Troyo.

**Recepción de hoy en la Legación Británica**

Hoy será ofrecida en la Legación Británica una elegante recepción ofrecida por el Excmo. Sr. Bernard Pensonby Sullivan, Ministro Plenipotenciario y la señora Dorothy de Sullivan, con motivo de conmemorar el quincuagésimo quinto aniversario del natalicio de S. M. Jorge VI. Se ha invitado al Sr. Presidente de la República don Otilio Ulate B. al honorable Cuerpo Diplomático, miembros del Supremo Gobierno y elementos de nuestra sociedad. Nuestro atento saludo a los distinguidos representantes de S. M. Jorge VI en tan fausto aniversario.

**Srta. Florita Pérez Venegas**

Cumplió quince años la señorita Florita Pérez Venegas, alumna distinguida del Colegio Superior de Señoritas. Con tal motivo sus compañeras se reunieron, para festejarla el domingo pasado.

**Lic. Aisha Ruiz**

La señorita Aisha Ruiz ha recibido el título de Licenciada en Artes de la Universidad Nacional, después de haber presentado excelentes pruebas de graduación.

**Don Jack Salomons**

Procedente de New York hemos tenido el gusto de saludar al distinguido amigo, don Jack Salomons, actual Cónsul de los Países Bajos y activo Gerente de la Compañía Real Holandesa de aviación, K. L. M.

**Doña Henrietta de Figueres**

De su viaje a Cuba y Puerto Rico, regresó doña Henrietta de Figueres, esposa del Sr. ex-presidente de la Junta de Gobierno, don José Figueres.

**Del Hogar Guzmán-Ovares, en Cartago**

Con el nacimiento de su primogénita, se encuentra de plácemes el hogar del doctor don Fernando Guzmán Mata y doña Marta Ovares de Guzmán.

**Señorita María Eugenia Trejos**

Regresó de su viaje al exterior, la señorita María Eugenia Trejos, en compañía de sus padres.

**Doña Carmen Solera v. de Baudrit**

En la tarde del jueves pasado, en la Iglesia de La Soledad se efectuaron los funerales de doña Carmen Solera vda. de Baudrit; su deceso enluta a una estimable familia de nuestra sociedad.

MUJER Y HOGAR hace presente su condolencia muy sentida a sus hijos, don Heliodoro y doña Acidalia B. de Arias, don Eliseo y doña Luz B. de Brenes, don Fernando y doña Lila G. de Baudrit, don Oscar y doña Claudia M. de Baudrit, don Manuel Antonio y doña María B. de Quesada, don Arnoldo y doña Mireya C. de Baudrit, don Jorge y doña Margarita B. de López, nietos y demás familiares.

**Don Luis Ollé Torrens**

Se encuentra mejor del quebranto de salud, el joven don Luis Ollé Torrens.

**Doña Norita Echeverría de Vander Laat**

Celebró su cumpleaños el lunes pasado doña Norita Echeverría de Vander Laat.

**Duelo del Hogar Martínez-Soto**

En la ciudad de Alajuela falleció, doña María Soto C. de Martínez; sus funerales se verificaron en la Catedral de Alajuela el jueves pasado, con numeroso acompañamiento, la señora de Martínez gozaba de múltiples simpatías.

MUJER Y HOGAR expresa su condolencia muy sentida a sus hijos: Lic. don Virgilio y doña Carmen de Martínez, don Publio Martínez y familia, Profesor don Manuel y doña Alice de Ardón y doña Alice de Ardón, Lic. don Claudio y doña Argerie de Alvarado; profesor don Aristides y doña Elva de Martínez, señoritas Nelly y Olga Martínez Soto, nietos y demás familiares.

**Doña Zaida S. de Aued**

Fue objeto de múltiples simpatías de parte de sus familiares y amistades con motivo de haber celebrado su natalicio, la señora doña Zaida S. de Aued.

**Viajeros vía K. L. M.**

Llegaron vía K. L. M. el lunes pasado, procedentes de Curacao las siguientes personas: Alsidez Nicolaas Bloem, Josefita Hermina Bloem Arends, Willem Julius Boutelle, María Juliana Boutelle Klosser, Rudolf Arend Jan Hyesink, Harmina Frederika Ruesink Sondern, y Gertruda Wisselina, Hermina Reusink.

**Para los Estados Unidos**

Salieron para los Estados Unidos, a donde fijarán su residencia, las señoras doña Isabel de Montealegre y doña Isabel Guardia de Jiménez.

**El Dr. José Quirce y Familia**

Con destino a Managua, Nicaragua, salieron en viaje de recreo el Dr. don José Quirce y familia.

**Boda Ortiz C.-Ortiz J.**

En la Capilla del Sagrario fue bendecida por el Presbítero don Antonio Troyo, la boda del Dr. don Juan Guillermo Ortiz Guier y la señorita Virginia Ortiz Jiménez, hoy señora de Ortiz Guier. Pertenecen a los hogares formados, él por don Rafael Ortiz Céspedes y doña Carmen Guier de Ortiz y ella de don Luis Ortiz P. y doña Virginia Jiménez de Ortiz.

MUJER Y HOGAR saluda a los nuevos esposos deseándoles mucha ventura en su nuevo hogar.

**Por la vía Lacsca**

Salieron en viaje de recreo por la vía Lacsca a La Habana, Cuba, los Magistrados don Alfonso Guzmán y don Mario Gólcher, los diputados de la Asamblea Legislativa, señores: Mario Leiva, Enrique Gamboa, Fernando Vargas, Fernando Lara Bustamante, Luis Uribe, Víctor Rodríguez, Ramón Arroyo, Roberto Salazar, Rafael Quesada, Julio Ruiz, Manuel F. Ramírez y Gonzalo Ortiz.

**Doña Esperanza v. de Cercone**

Regresó de Managua, Nicaragua, donde pasó una temporada de recreo doña Esperanza vda. de Cercone.

**Del Hogar Chang-Díaz**

Recibió las aguas bautismales en la Iglesia de La Soledad, el niño hijo del hogar de don Ramón Chang M. y doña María Eugenia Díaz de Chang al que se le impuso el nombre de Franklin Ramón.

# Sociedad

## REGRESÓ DE SU VIAJE A EUROPA



Señorita ALBA ROSA BERNINI R.

De su viaje a Europa a donde visitó especialmente Roma, Italia, en compañía de su señora madre doña Eda Rondilli de Bernini, regresó la señorita Alba Rosa Bernini R. Hasta la ciudad de Heredia donde residen, les hacemos llegar nuestro saludo de bienvenida.

**Prof. don Napoleón Quesada**

De su reciente intervención quirúrgica, practicada en el Hospital San Juan de Dios, se encuentra mejor el profesor don Napoleón Quesada.

**Doña Josefina Bolaños**

Después de radicar varios años en los Estados Unidos, regresó a esta capital doña Josefina Bolaños.

**Alegrías Hogareñas**

Se encuentra de plácemes el hogar formado por don Urbano Meoño y doña Carmen S. de Meoño con el nacimiento de su primogénito.

**El fallecimiento del Lic. don Octavio Beeche Argüello**

Falleció en esta capital el Lic. don Octavio Beeche, caballero ilustre que se destacó en la política nacional, y sus actividades profesionales; realizó sus estudios profesionales en Costa Rica y también en Europa.

MUJER Y HOGAR envía su más sentido pésame a sus hijos: don Gonzalo y doña Isabel C. de Beeche, don Jorge y doña Lidia T. de Beeche, don Héctor y doña Marta L. de Beeche, don Fabio y doña Ángela B. de Fournier, nietos y demás familia doliente.

## ASÍ COMO EL ÁRBOL OLVIDADO FLORECE, EL CORAZÓN DEBE AMAR

Un corazón, cierto día, se quejó amargamente a su dueño con estas palabras:

—Hoy es el día de mi santo; ningún saludo, ninguna carta ha venido a darme un poco de calor. Tengo necesidad de cariño, de una sola gota de amor y nadie me la da. ¿Es culpa mía o de los otros? Y, sin embargo, he agradecido todos los favores, no he odiado a nadie, jamás se llegó a mí un triste sin llevarse una palabra de consuelo.

Nadie mejor que yo sabe perdonar la injusticia: nadie como yo sabe derramar el amor en todos mis hermanos.

Pero este olvido me parece cruel y sufro, y lloro, y veo desaparecer todo lo que yo amaba...

El dueño le escuchó en silencio y luego respondió:

—Que cada uno siga su camino, solitario y sombrío. ¿Qué hace el fuego? Brilla. ¿Qué hace el árbol olvidado? Florece. ¿Qué hace la alondra ignorada? Canta. Cada uno debe esforzarse en hacer bien lo que sepa hacer, sin pensar en los demás. Enjuga tus lágrimas, cállate, sé bueno, perdona y espera.

Carlos Spitteler.

## DE HEREDIA

**Doña Aida E. de Barrantes**

Desde hace algunos días se encuentra delicada de salud doña Aida Esquivel de Barrantes, a quien le deseamos un pronto restablecimiento.

**Presbítero don Alberto Mata**

Saludamos al Sr. Cura don Alberto Mata, con motivo de su regreso de Roma.

**Dr. Edgar Cabezas**

Ha mejorado de su quebrantada salud en días pasados, el Sr. Gobernador de la Provincia Dr. don Edgar Cabezas Solano.

**Romería a Cartago**

Con gran entusiasmo se organizó la romería a Cartago, la que tuvo lugar el sábado pasado saliendo de la Iglesia de los Angeles de esta ciudad y siendo presidida por el Presbítero don Abel Castillo Vega y el Cuerpo de Boys Scout.

**El día de su Santo**

Con motivo de celebrar hoy su santo, felicitamos a nuestro activo circulador en esta ciudad, y cuidadoso cartero, don Claudio Manuel Salas.

**Nuevo Hogar Bettoni-Cortés**

Unieron sus destinos con la bendición nupcial en el Templo de Santa Teresita del Niño Jesús, los jóvenes don Alfredo Bettoni y la señorita María Cecilia Cortés, hoy señora de Bettoni. Son hijos del hogar formado por don Mariano Cortés y doña Inesita Rojas de Cortés y de doña Beatriz vda. de Bettoni.

MUJER Y HOGAR al saludar a los nuevos esposos Bettoni-Cortés, desea mucha felicidad al nuevo hogar.

## BOMBA

Ya con esta me despido pero pronto doy la vuelta le pido a Dios que me libre de una niña mosca muerta. N<sup>o</sup> 243 —Flor del Valle — La Suiza.

## Metropolitan Radio Service

50 varas al Sur de la Catedral frente al Juzgado

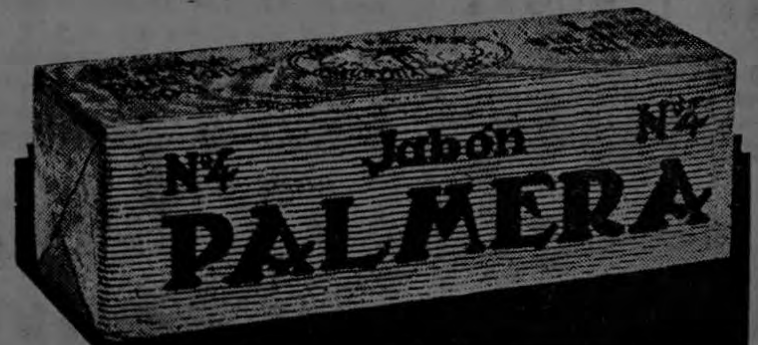
Ofrece un servicio técnico para toda marca de Radios. Servicio Autorizado para los Radios SCOTT

Técnico J. Baviera, Estudio y experiencia adquiridos en Estados Unidos de Norte América

señalado como un buen jabón

porque desperdicia la ropa y la deja como nueva

y porque es más rendidor, y protege los géneros y las manos. Además el Jabón PALMERA



le obsequia Magníficos Regalos a cambio de sus envolturas Producto de JABONERA NACIONAL S. A.

# RADIO HISPANA

En Potencia y Sonido A LA PAR DE LAS MEJORES

900 Kcs.

900 Kcs.



CONSEJOS ÚTILES PARA EL HOGAR

Agregando una cucharada de vinagre en el agua utilizada para limpiar los vidrios, quedarán más brillantes con menos trabajo.

Para prolongar la duración de los trajes de baño no olvide nunca enjuagarlos en agua dulce o agua del río después de un baño de mar o de pileta. Esta última contiene cloro, que daña tanto como la sal del mar. Una vez enjuagados cuidadosamente, se los estira bien, para devolverles, así, su forma primitiva.

Las manchas de óxido desaparecen de la ropa con ácido oxálico, que

se coloca sobre la tela manchada antes de exponerla al vapor de agua; luego se enjuaga con agua caliente.

Para eliminar las manchas de alquitrán se frota con manteca para disolverlas, y después se lavan con una mezcla de 50 partes de esencia de trementina y 10 de bencina.

No llene los recipientes de material plástico con agua fría mientras estén todavía calientes, o es probable que se rajen. Por esta misma razón, no los tome con un repasador húmedo, si están calientes, y deposítelos cuidadosamente sobre una maderita lisa.

ELEGANTE RECEPCION.....

(Viene de la Pág. PRIMERA)

fueron admiradas por el Hon. Cuerpo Diplomático acreditado en el país, además del Sr. Presidente de la República don Otilio Ulate, el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores don Ricardo Toledo, el Jefe del Protocolo don Oscar Vargas Bello, el Oficial Mayor de Relaciones Exteriores don Rafael Angel Ulloa, y algunas otras personas amigas de los esposos Porta, que en todo momento brindaron atenciones a sus invitados.

En el momento del brindis, el Hon. Sr. Porta, pronunció el discurso que a continuación publicamos, el cual fue contestado por el Sr. Presidente Ulate, agradeciendo todas sus palabras al mismo tiempo que formuló los mejores votos por Italia como cuna de arte, y ejemplar como guía y norte para los demás países del mundo, que a pesar de los desastres de la guerra, se levanta airosa llena de ideales, aspiraciones y sentimientos que ayudarán a los mejores servicios de la humanidad.

Se refirió también a la gran inmigración italiana residente en el país, que con su aporte de labor, contribuye a favorecer a Costa Rica, reconociendo así en esos momentos de brindis, los estrechos lazos de amistad y fraternidad que unen a Costa Rica e Italia.

Discurso pronunciado por el Sr. Porta:

Excmo. Señor Presidente de la República,  
Excmos. Señores Ministros de Estado,  
Excmos. Señores Jefes de las Misiones Diplomáticas,  
Señores:

Altamente honrada por la presencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, y de tantas distinguidas personalidades, se siente hoy esta modesta casa en la que celebramos nuestra fiesta nacional, cuyo trascendental significado nos acreca aún más, si fuera posible, a las hermanas naciones de América que todas, lucharon valientemente para construir de manera sólida y firme su propia inde-

pendencia sobre bases de democracia y de libertad.

Muy ardua, Señores, ha sido la labor cumplida en estos últimos cuatro años por el pueblo italiano, en un milagro de voluntad y de trabajo, para recuperar lo perdido, para edificar lo destruido, para reponer lo extraviado; pero en esta difícil tarea, cuyos resultados constatan hoy con admiración millones de visitantes durante su permanencia en las distintas ciudades de la patria de Dante Alighieri, nos asistió siempre la fraternal amistad y la simpatía sincera de los pueblos americanos, trazándose así un puente ideal, magnífico por encima de los océanos, que resistirá, estoy seguro, por su misma naturaleza, a cualquier tempestad, a cualquiera adversidad del destino.

Igualmente me es muy grato proclamar que mi modesta labor de cuatro años, dirigida a recolocar nuestros asuntos en los rieles de la normalidad, ha sido grandemente facilitada por la simpatía y la buena voluntad con que el pueblo de Costa Rica y sus ilustres gobernantes supieron considerar nuestros problemas hallando para estos soluciones inspiradas en sentimientos y principios de justicia y serena ecuanimidad.

En nombre por lo tanto de los altos ideales que más acercan y unen uno a otro nuestros respectivos pueblos, y que residen en el deseo de paz, de justicia, de libertad, de trabajo, levanto mi copa en respetuoso homenaje formulando votos sinceros para que Vuestra Excelencia y Vuestros ilustres colaboradores tengan el mejor éxito en la tarea a la que con afán de verdaderos patriotas, os dedicáis diariamente para solucionar vuestros problemas nacionales, declarándome como siempre profundamente honrado y feliz cada vez que podré realizar a ese noble fin una colaboración que, aunque modestísima, llevará en todo momento las marcas indelebles de un corazón sincero y de una comprensión fraternal. Viva Costa Rica.

Sociedad

NUEVO HOGAR



Señora MARIA CECILIA CORTES DE BETTONI

El domingo pasado, en la iglesia de Santa Teresita unieron sus desposados dos jóvenes de nuestra sociedad; la culta señorita María Cecilia Cortés Rojas, hoy señora de Bettoni, y el caballero don Alfredo Bettoni M.

Pertenecen a los distinguidos ho-

gares; ella es hija del conocido empresario don Mariano Cortés y su señora esposa doña Inesita de Cortés; él, de doña Beatriz viuda de Bettoni.

MUJER Y HOGAR desea que la felicidad sea eterna compañera en el nuevo hogar Bettoni-Cortés.

Uno de los destacamentos de la Guardia Civil hizo una brillante demostración de tácticas policíacas

El viernes pasado en la mañana una de nuestras redactoras asistió por amable invitación que nos hiciera el Teniente Coronel don Ricardo González C., Director General de la Guardia Civil, a la demostración en el Alto de Ochomogo de tácticas policíacas y modernas armas livianas por uno de los destacamentos de la Guardia Civil que reciben dicho entrenamiento en la Escuela Militar de Guadalupe.

El adiestramiento de los destacados Guardias Civiles ha sido bajo la dirección del experto norteamericano Coronel Alexander, quien nos hizo la narración de las maniobras que se iban ejecutando tales como el ataque a una trinchera con basuca, ametralladora, lanzallamas y mosquetones. Con gran disciplina fueron ejecutadas estas pruebas, dejando gratamente impresionados tanto a los

miembros y directores de la Guardia Civil, como a todos los invitados.

Nuestra felicitación a todos los miembros de la Guardia Civil que cooperan porque cada día sea más eficiente la preparación de los protectores de la seguridad y orden público.

OBRAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Orientación política de la Junta Fundadora de la Segunda República, JOSE FIGUERES; Picasso, CHRISTIAN ZERVOS; Van Gogh, FRANK ELGAR; Les pastels, dessins et aquarelles de Renoir, JEAN LEYMARIE; Apartment houses, JOSEPH H. ABEL; Las grandes culturas de la humanidad, RALPH TURNER; Derecho administrativo. 4ª ed., GABINO FRAGA; Derecho penal. Tomos I y II, EUGENIO CUELLO CALON; El niño en la poesía. 2ª ed. PABLO SCHNEIDER; United States Code. 1046 edition. Volúmenes I a V, ESTADOS UNIDOS, HOUSE OF REPRESENTATIVES.

29 de mayo de 1950.

MUJER Y HOGAR

Teléfono 5827 — Apartado 89

BODA DEL SABADO PROXIMO SOTO — ROJAS

El sábado próximo, en la Iglesia de La Soledad, recibirán la bendición nupcial nuestro estimado amigo don Rogelio Soto Fernández y la señorita Hilda Rojas Centeno. "Mujer y Hogar" anticipa a los futuros contrayentes mucha ventura en el hogar que pronto fundarán.

BOMBA

Cuando uno anda con plata mil novias puede tener. Más si anda sin un cinco ninguna lo vuelve a ver.

Nº 249 — Maghise — San José.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Cielo Club, al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni. Teléfono 2888.

COR-DEZ

Aparato-tanque eléctrico para calentar agua en pocos minutos; muy económico en el gasto de electricidad.

Disfrute de un baño al calor de agua que lo desee. COR-DEZ representa la máxima eficiencia.

Para informes, Agencia CASA DE MAQUINAS de Nicolás Cornejo B., 75 varas Sur Teatro América. — Teléfono 5589 — Apartado 285.

Antes de comprar cualquier calentador, vea este, sin obligación de su parte.

Un verdadero absorbente para las pecas

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A. fundados en 1868.

MENTHOLATUM

Combate los CATARROS

Rechaza Imitaciones

La lluvia invita resfrios... y tupidéz nasal. Mentholatum en las fosas nasales, en el pecho y la garganta ayuda eficazmente a respirar mejor, reducir la congestión e inflamación... y combatir el catarro.

MENTHOLATUM

EXHIBICIÓN DE PINTURAS EN EL CLUB UNIÓN

Por ZOILA MARGARITA

Patrocinada por la Secretaría de Educación Pública y con la colaboración cultural de las señoras Carmen Madrigal de Gennett y Elisa Jiménez de Bonilla pudimos apreciar la exhibición de cuadros en el Club Unión.

El señor Secretario de Educación hizo un elogio de los jóvenes artistas y de la superación de quienes como ellos se dedican a tan nobles ideales.

La concurrencia fué numerosa y distinguida. Hubo números de piano

a cargo del Sr. Guido Sáenz G.; también colaboró con mucho éxito, el Cuarteto del Colegio Seminario.

Los cuadros fueron ejecutados por Guillermo Jiménez, Sáenz, Carlos Moya, Fernando Arce, Emilio Willie, Mario Barrantes y Guillermo Delgado.

Los temas en su mayor parte eran típicos, lo mismo que la preciosa cartulina que fué colocada con bellísimas flores sobre la mesa. Felicitemos a los expositores y a las damas que colaboraron con tanto acierto.

EL DEPARTAMENTO DE PAQUETES POSTALES

HACE SABER

que constantemente se reciben en esta Aduana

Paquetes Postales que contienen ROPAS USADAS

lo que da lugar a molestias con los consignatarios. A efecto de subsanar el abuso que esta Administración se ha dado cuenta se comete en tal sentido,

ME PERMITO NOTIFICAR AL PÚBLICO

sobre el particular, reproduciendo la ley que establece esta prohibición, la que literalmente dice: "Decreto 6 de 17 de marzo 1925. (Gaceta del 19), Artículo 1º:

QUEDA PROHIBIDA LA IMPORTACIÓN DE ROPA USADA. AQUELLA QUE LLEGUE AL PAÍS SERÁ INCINERADA.

MARCO LIVIO RAMIREZ, Administrador

LA MUGRE SE DISUELVE ANTE LA MAGIA DE SAPOLIO EN PANES O EN POLVO

Vasijas y caserolas relumbran con nuevo brillo cuando se limpian con Sapolio. Perfecto para objetos de porcelana, mosaicos, linóleo, encerados, madera y cuchillería.

"Mecánicos: SAPOLIO contiene tan pocos materiales químicos dañinos, que cualquiera puede usarlo para lavarse las manos".



NOSOTRAS ESTAMOS (Viene de la Pág. PRIMERA)

por siglos embotó las facultades de las mujeres, haciéndolas aparecer a los ojos de sus dueños, como juguetes costosos, sin otra preocupación ni ideal más elevado que el de complacerlos y adularlos.

Ya no son tan frecuentes los casos de sometimiento ciego, aunque no ha sido posible desterrar de las mentes de todas las mujeres aquella terrible tendencia a la servidumbre.

El derecho de elección social es exclusivo del hombre, que puede hacer y deshacer, imaginar promesas y deslizar atenciones hasta donde quiera, sin que sea molestado por ningún código moral ni social, ni humano.

Aquellos viejos cuestionarios amorosos provocaban una válvula de expansión el eterno sentimiento emocional que devora por dentro con sus ansias y sus deseos.

Nosotras estamos, y estaremos, por obra de nuestra propia ignorancia, en el banco de los aspirantes pasivos, aunque ello no constituye un serio problema para la mujer que sepa utilizar su personalidad.

En cada ser humano se destacan las cualidades buenas y las malas, y de la armónica compensación de unas y otras resulta la individualidad, que si se excede en las cosas buenas, dará como resultado una persona noble y, si por el contrario, pesan más las condiciones malas, ofrecerá al cuidado público a un ser despreciable. Una derrotada.

Las cualidades morales no lo son todo; Elocuentemente nos prueba la vida que no se premia al bueno por su bien, ni se castiga al malo por lo que hace; al contrario: muchas personas de conducta reprocheble, usan y abusan de poderes y prerrogativas que corresponden a los buenos.

Una mujer buena que se entregue en brazos del hombre que ama, sin tomar sus precauciones, puede que salga bien librada, si su amado es persona digna, más: como la dignidad de los hombres no se cuenta cuando ellos engañan, no importa que el hombre sea socialmente bueno para que, en el mejor momento, cometa una desvergüenza, y la mujer buena se queda con su bondad y su dolor y con la censura de todos.

La bondad no es la única cualidad que debemos cultivar a pesar de que la mujer bondadosa es máspreciada que la de carácter agrio. Hay en nosotras condiciones latentes que nadie nos puede discutir, que se utilizan bajo los invisibles reflejos del pensamiento y cuyas favorables consecuencias pueden ser gustadas por la que lo hace, sin que de ello se entere nadie, ni nadie pueda percibir ni el más leve detalle.

Esas maravillosas fuerzas están dentro de nosotras, en nuestro pensamiento, y es a través de las creaciones mentales que se puede deseñar, forjar y medir el plan que

Los Riñones Deben Eliminar Acidos

El organismo elimina el exceso de ácidos y venenos de la sangre a través de los Riñones. Los venenos en los Riñones y Vejiga pueden hacerlo sufrir de Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Ojeras muy pronunciadas, Dolor de Espalda, Dolores en las Articulaciones, Acidez y Ardor en los Conductos. Para combatir estos síntomas tome Cystex. Obtenga Cystex en su farmacia hoy mismo.

Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

SECRETOS de HOLLYWOOD MAX FACTOR, JR. SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

LA BELLEZA "TRIGUENA CLARA"

"Trigueña clara" es una relativamente nueva adición en la clasificación de la belleza femenina. Hasta hace aproximadamente un cuarto de siglo una mujer tenía necesariamente que ser "rubia" o "trigueña" o "pelirroja", porque no se reconocía variación alguna de estos tipos de clasificación. Pero después, debido más que a otra cosa a las necesidades de la cinematografía, se hizo necesaria la descripción y clasificación de las personas cuyo cabello tuviese un color entre el rubio y el negro o castaño oscuro.

ES BENEFICIOSA

Esta nueva clasificación ha sido, y es, beneficiosa para el embellecimiento de la mujer en general, lo mismo que para las actrices cinematográficas en sus actuaciones frente a la cámara, puesto que dio como resultado la creación de tonos de maquillaje especiales para las que no son rubias ni trigueñas, los que antes no existían.

Sin embargo, con sólo la creación de tales tonos de maquillaje no se resolvió más que parcialmente el problema de la "trigueña clara".

SOBRE COMPORTAMIENTO SOCIAL

Los buenos modales no deben reservarse únicamente para exhibirlos en público; es obligación de toda persona bien nacida tenerlos por norma en la intimidad del hogar, con los miembros de la familia y la servidumbre.

No se gritará a los niños para obligarlos a obedecer, sino que se procurará persuadirlos mediante el razonamiento. Regirán en la mesa las mismas normas que imperan para las comidas que se hacen en presencia de extraños, evitando, por ejemplo, masticar con la boca abierta, sorber la sopa o soplar dentro del plato para enfriarla, llevarse a la boca trozos demasiado grandes y utilizar para ese fin el cuchillo en lugar del tenedor, limpiar el cuchillo con el pan, hacer ademanes con los cubiertos para dar mayor énfasis a la conversación, etcétera.

El marido debe tratar a la mujer

nosotras querramos, en la seguridad de que, si lo hacemos bien, nos sonreirá el éxito.

No tenemos el derecho a la elección social, pero poseemos otro derecho que el hombre no utiliza en su posición. Poseemos el derecho al tipo de hombre, a forjarlo en la mente y sostenerlo con entereza hasta el instante mismo en que llega a nuestra puerta.

La mujer que se hace su ideal mental, con limpieza de intención; es decir, sin miedos ni temblores; la mujer que se hace su ideal mental y luego ordena las capacidades de su vida, para hacerse digna de ese ideal, logrará lo que desea, aunque por el momento, las cir-



GINGER ROGERS, la adorable estrella de RKO-Radio Pictures, no presenta ningún problema de clasificación, según el experto de Hollywood Max Factor Jr., puesto que pertenece decididamente al tipo "rubio".

Aún ahora algunas del tipo trigueño claro no se dan perfectamente cuenta de a qué grupo pertenecen y se consideran arbitrariamente como "trigueña clara" o "rubia oscura", cuya confusión es bien fácil de comprender. Es un hecho, in-

SOBRE COMPORTAMIENTO SOCIAL

con la cortesía que emplea con otras damas; no desde luego con la cortesía rígida del protocolo social, sino al que está compuesta por elementos de la consideración y la afabilidad. En cuanto a la servidumbre, nada autoriza a que se hable a los criados ruda y descortésmente. También la vestimenta ha de estar sujeta a determinadas normas de corrección, pues nada justifica que se presente siempre una apariencia desaliñada a los ojos de los miembros de la familia.

Las ideas, cualesquiera fueren, deben respetarse. Discutir acaloradamente porque el ocasional interlocutor se permite defender otra opinión que la que se sustenta es propio de necios. Hay que mantener el punto de vista que se juzga correcto, pero prestando a la vez atención al ajeno y cuidando de no extralimitarse nunca.

constancia sean muy desfavorables.

Los ideales mentales no son obra de cinco minutos. La felicidad cuesta trabajo. Lo fácil no conduce a lo duradero. No es éste, un juego de niñas malcriadas, se trata de algo muy grande y de particular trascendencia en la vida de la mujer. El ideal que se alimenta de pensamientos firmes, serenos, limpios y constantes se realizará; se realizará en cada caso, si la voluntad que impulsa a la idea va animada del deseo de trabajar.

El amor es bueno, saludable y duradero, cuando hay personalidad. He aquí el secreto: ser felices cuando se tienen méritos para serlo; ser felices cuando realmente merecemos la felicidad.

Todas tienen su camino, todas están en el momento de empezar, las más preparadas emprenderán hoy mismo la marcha, y las decaídas, las eternas rutinarias, nos tezarán cómodamente y dirán: mañana, el año que viene, tal vez, nunca.

Catalina de La Cruz

Suscríbase a

MUJER Y HOGAR Teléfono 5827 - Apartado 89

Se envía a todos los lugares del país

gable que hay muchas mujeres del tipo trigueño claro cuyo cabello se parece tanto al rubio oscuro o al castaño claro, que no saben en realidad cómo clasificarse correctamente.

Hay una sencilla fórmula que eliminará por completo confusiones y errores en este sentido.

LA FORMULA

La mujer cuyo cabello tiene un color que no pertenece definitivamente a ninguna de las clasificaciones establecidas y aceptadas, sino que es un término medio entre dos de ellas, debe considerarse como perteneciente al más claro de los dos tipos entre los que se encuentra y con los que se confunde.

Así, si no está usted muy segura de si es trigueña clara o rubia, considérese como rubia para los efectos del maquillaje. Y, si no puede decidir si su tipo es trigueño o trigueño claro, use los esmócticos que corresponden a la trigueña clara.

OTRA FORMULA

Hay todavía otra fórmula que se refiere al color del cutis que es causa de confusión en muchos casos.

La mujer que tiene un color medio entre otros dos, debe seleccionar el color de su maquillaje haciendo lo contrario de lo recomendado en relación con el cabello. Es decir, que si por el color de su piel no sabe usted cual de dos tonos de maquillaje debe usar, use el más oscuro de ellos.

Si, por ejemplo, no está usted muy segura de si su piel debe ser considerada como "blanca" o "crema", su ponga usted que es "crema" y use el maquillaje de los tonos especiales para ese color de piel.

CABELLO GRIS

El cabello gris presenta otro problema frecuente en la selección del maquillaje.

Si el cabello se ha vuelto decididamente gris, ya no puede ser clasificado de acuerdo con su color original. La mujer cuyo cabello está haciéndose gris, debe consultar los cuadros de Maquillaje en Armonía de Colores, antes de decidir que cambio en el color de sus cosméticos le beneficiarán más.

VISITA LA SEDE...

curso que pronuncian, en diversas lenguas, los delegados en sesiones de los diversos órganos de la ONU. En este caso los periodistas visitantes hicieron sus preguntas en español y la Sra. Roosevelt con testó en inglés.

Sobre el futuro de las Naciones Unidas y acerca de su opinión personal en lo que concierne al principio de la universalidad la Sra. Eleanor Roosevelt expresó la esperanza de que con el tiempo todas las naciones del mundo entrarán a formar parte oficial de la familia de las Naciones Unidas. Al trabajar por la unión de todos los pueblos del mundo, agregó, la ONU construye un puente favorable a la comprensión mutua y a la paz universal.

Si todos los países se mantuviesen dentro de la organización, declaró en respuesta a otra pregunta, ella tenía fe en que eventualmente se allanarían las dificultades que ocasionan crisis entre ellos.

Interrogada acerca del peligro de otra guerra mundial la Sra. de Roosevelt respondió que había necesidad de reconocer que el peligro de otro conflicto existía en tre nosotros, pero que no había, por este hecho, justificación para abandonar los esfuerzos en bien del acercamiento mutuo.

Durante la visita a Lake Success los periodistas fueron entrevistados a su vez para la radio de las Naciones Unidas. El reco-

(Viene de la Pág. PRIMERA)

rido de la sede incluyó una visita, a la construcción de los nuevos edificios en la calle Cuarenta y Dos y el río Este, en Nueva York.

La lista de los diez periodistas visitantes es la siguiente: Dr. Alejandro Miró Quesada, director de "El Comercio" de Lima; Sr. Jorge Garrido, director de "La Prensa" de Lima; Dr. Jaime Barrera, editorialista de "El Comercio" de Quito; Dr. Anibal Jaramillo, editorialista de "El Día" de Quito; Sr. Adolfo Simmonds, de "El Telégrafo", Guayaquil; Sr. Luis Mendoza, jefe de crónica de "El Universo", Guayaquil; Dr. Alfredo Alexander, director y propietario de "Ultima Hora" de La Paz; Sr. Jorge Carrasco, sub-director de "El Día" de La Paz; Sr. Mario Lara, editorialista de "La Razón" de La Paz, y Sr. Walter Suarez Landiver, cronista de "El Día" de Santa Cruz.

Los diez periodistas hacen un recorrido de los Estados Unidos bajo los auspicios de la Panagra.

"MUJER Y HOGAR"

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

Abogada y Notario

Tel. 2983 - Oficina; 125 varas al Norte de la Botica Oriental

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE:

"CREACIONES LA PROTECTORA"

Teléfono 5648

Avenida Central

Entre la Singer y Teatro América

DÉLE A SUS NIÑOS



Deliciosa poniéndola al pan con mantequilla

PRUEBELA USTED

Distribuidores Exclusivos

DAVID PICADO E HIJOS

Teléfono 5376

Apartado 916

MÁQUINAS DE COSER "CROSS STAR"

Una máquina para hacer muy feliz a quien la maneja.

SON MODERNAS, FUERTES Y ELEGANTES

VEALAS EN LA

CASA DE MAQUINAS DE NICOLAS CORNEJO B.

TELEFONO 5589

75 varas Sur del Teatro América

APARTADO 285

Mensaje de Hermosura de una Estrella del Cine para usted



DOROTHY LAMOUR (Paramount)

"Los suaves cuidados de belleza de Lux ensalzarán su hermosura," dice la encantadora Dorothy Lamour. Siga el ejemplo de las Estrellas del Cine y emplee el Jabón Lux de Tocador como su ayuda de belleza. Basta lavarse en agua caliente con Jabón Lux de Tocador y enjuagarse con agua fría; en el espacio de dos minutos su cutis quedará más blando y más fresco que en cualquier época del pasado.



JABON LUX DE TOCADOR

EL FRAGANTE JABON BLANCO DE LAS ESTRELLAS DEL CINE UN PRODUCTO DE LEVER

¡De Usted Depende... El Porvenir de su Niño!

El niño flaco, frágil y nervioso es el hombre enfermizo de mañana. Ayude el desarrollo de su niño con las Pastillas McCoy a base de Vitaminas A y D, hierro y otros minerales necesarios para obtener huesos, dientes y músculos fuertes y sanos. En más de veinte años de uso McCoy ha comprobado sus grandes méritos para hombres, mujeres y niños.

De venta en todas las farmacias

Pastillas MCGOY



Escasez de Vitaminas A y D Crecimiento Retardado



Se envía a todos los lugares del país



# RECETAS DE COCINA

Por Doña KETTY

## SOPA DE REMOLACHA

Se raspa bien una remolacha cruda, y se deja que se ablande en mantequilla, veinte minutos. Se le pone un poco de sal y otro poco de pimienta y se pasa por el colador. Se le añade una papa grande deshecha y agua o consomé hasta que quede del espesor que se desee, dejándolo hervir como uncs veinte minutos, agregándole media cucharada de mantequilla. Se sirve con galletitas o cuscurritos de pan frito.

## CROQUETAS DE CARNE

Se comienza por calentar dos cucharadas de manteca, a las que se agregan dos de harina y una taza de leche. Cuando la mezcla está espesa, se le agrega la carne bien picada y cocida y se adereza con sal, pimienta y nuez moscada. Se deja enfriar la mezcla y se forman las croquetas, mejor ovaladas y charas, que se envuelven en clara de huevo batido y pan rallado antes de freirlas en abundante aceite caliente. Se pueden adornar con perejil.

## BRUÑELOS DE ARROZ

1 taza de arroz, 1 botella de leche, 3 huevos, 1 cucharada de azúcar y 2 de mantequilla. Hiérvase el arroz en la leche hasta que esté tierno y sea absorbida toda la leche; quítese del fuego, añádanse las yemas de los huevos, azúcar y mantequilla; cuando esté frío añádanse las claras muy bien batidas, échense con una cuchara en bastante manteca muy caliente y fría hasta que adquieran un color moreno subido. Sirvanse con salsa de crema, vino o limón.

## DURAZNOS EN AGUARDIENTE

Echense los duraznos en agua caliente y ténganse en ella hasta que se les levante la corteza; hágase un jarabe delgado y cúbrase con él la fruta; hiérvanse los duraznos hasta que pueda introducirse una paja; sáquense, hágase un jarabe muy rico y añádanse, después de quitarlo del fuego, mientras estén aún calientes, igual cantidad de aguardiente. Pónganse los duraznos en frascos y écheseles encima el jarabe caliente de modo que los cubra.

# El amor es inextinguible llama que purifica el corazón porque hermana al ser humano

Chispa divina es el amor, inextinguible llama que purificando el corazón de las malezas que en él hizo brotar el mal en nuestro contacto con el mundo trueca las sombras en fanal de luz purísima; es entonces cuando hermanados los hombres por este amor, que mueve los mundos unen sus alegrías y sus lágrimas sabiéndose solidarios en las luchas del vivir, amparados por una misma Dios y fortalecidos por una misma esperanza en un futuro mejor.

El amor crea; el odio destruye, el amor es luz; el odio, sombra; el amor dulcifica la existencia; el odio envenena las almas; bajo las negras alas del odio se engendran las guerras, las sangrientas persecuciones, el crimen horrendo de la noche de San Bartolomé; bajo las suaves alas de amor surgió, como un mensaje de Dios, el ideal de la paz universal por el cual se braga y todo sentimiento generoso es chispa de este inextinguible fuego que en todos los tiempos y en todas las latitudes impulsó al hombre a la realización de grandes, nobles y portentosas maravillas.

La patria del amor es el universo todo y merced a sus inspiraciones sublimes, el hombre respeta al hombre y una mútua corriente de simpatía enlaza una nación con otra una civilización con otra civilización y lo que pueden hacer los tratados, los convenios internacionales, lo realiza este excelso sentimiento, que haya su más alta expresión en el ser más grandioso que jamás presenciaron los siglos, en Cristo, cuyo divino mensaje y cuyos principios, jamás superados, son los únicos que puedan labrar la ventura temporal y eterna de los pueblos.

Recorred las páginas de la historia y comprobaréis las heroicas hazañas que ha realizado el genio del hombre movido por el sentimiento del

amor, que nada sabe de cálculos mercantilistas, ni de colores políticos, ni de límites geográficos; este sentimiento que produce héroes a quienes rinde pleito homenaje la humanidad entera; este sentimiento que anima al sabio en el silencio austero de su laboratorio en la búsqueda de la fórmula definitiva que dilucidará el misterio en bien de todos; este sentimiento que impulsa la pluma del literato, que vuelca en cada página de su obra su alma enamorada de todo lo bello y noble, delicado y santo.

El firmamento tachonado de astros de eterna refulgencia, la naturaleza con sus soberbias manifestaciones, el hombre y el día y la noche y la aurora y el ocaso, todo es un canto de amor y una exteriorización portentosa del amor. Ama el rey de las selvas a sus cachorros y el ave de rapina cuida y protege sus polluelos con amor; es que el amor es un sentimiento universal y eterno y acabarán las profecías, cesarán las lenguas y la ciencia será quitada, como declara el apóstol San Pablo; pero el amor, esa chispa redentora, ese sublime sentimiento no morirá jamás, porque si tal sucediera, la vida sería una noche interminable y triste, donde el hombre, entregado a los bajos impulsos de su inferior naturaleza dejaría de ser hombre, para convertirse en una bestia.

Amor desde el infusorio, al astro más gigantesco, desde el ignorado arroyuelo al inmenso mar, desde el insignificante montículo de tierra a la montaña que se yergue desafiando las nubes, todas son manifestaciones del Eterno Amor, que se revela en lo grande y en lo pequeño, en el espacio inmensurable, como en la purísima gota de rocío brillante al sol.

P. N. U.

# LAS PROHIBICIONES EXAGERADAS OBLIGAN A LOS HIJOS A MENTIR

Una niña de pocos años regresó a su casa un poco tarde después de haber asistido, con sus compañeras, a una función de cine.

La chiquilla volvía un poco excitada porque tenía que preparar un examen para el día siguiente y temía no disponer del tiempo suficiente para hacer el trabajo. Además, había discutido con una compañera que le dijo:

—¿No te reñirán en tu casa por llegar tan tarde?

La niña respondió que podía llegar a cualquier hora, siempre que no fuera demasiado tarde para que la mamá no estuviera con cuidado, porque tenían confianza en ella.

Y era cierto. En aquella familia los tres hijos tenían libertad absoluta para entrar y salir, porque los padres estaban seguros de su conducta.

Eso debe servir de ejemplo a otros padres, que no permiten nada a sus hijos con lo cual sólo consiguen que estén cohibidos y deseando hacerlo todo a espaldas de los padres. Hay que recordar siempre un con-

sejo de un educador conocido que decía: —Se debe educar a los hijos en base a la moral y la decencia para poder confiar en ellos.

# CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.

**CAFE MOKA**  
Frente al Banco de Seguros  
Tel. 2314 — Apartado 714  
Servicio a domicilio

**EL GALLITO**  
Tel. 2436 — Apartado 623  
Servicio a domicilio

**MARTIN S. ESQUIVEL**  
Costado Sur de los Mercaditos  
Plaza Viquez  
Tel. 2903 — Apartado 807  
Servicio a domicilio  
Teléfono 3190 — San José,

Suscribase a  
**MUJER Y HOGAR**  
Teléfono 5827 - Apartado 89  
Se envía a todos los lugares del país

# SEA USTED EXPRESIVA

Es muy general, sobre todo entre las mujeres, creer que el modo de retener a un hombre es procurar que no esté seguro de ser querido. Pero suele ser un sistema equivocado porque lo que se logra muchas veces es perder la tranquilidad. Un muchacha a punto de casarse se lamentaba de esto, pero no se decidía a no seguir los consejos de sus amigas, que con su experiencia le aconsejaron que lo hiciera así.

destinaron al novio a una ciudad bastante alejada de la en que vivían y, por lo tanto, se vieron en la necesidad de separarse por algún tiempo. La muchacha sintiase muy sola y lamentaba con todo su corazón no haber sido con el novio más expresiva. Fué tan grande su alegría al tenerle nuevamente a su lado cuando regresó, que empezó a tratarle como hubiera debido tratarle siempre.

Y se convenció de que, a pesar de los consejos de sus amigas, el único modo de retener a una persona que se quiere, y no perder su amor, es hacerle saber lo importante que es y que solamente se siente verdadera felicidad haciendo felices a las personas a las cuales se quiere.

Lo contrario no es amar, sino jugar con el amor. Y en esta juego peligroso se pierde con frecuencia.

**SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Cíelo Club, al contado o en facilísimos abonos.**

Frente a Musmanni.  
Teléfono 2888.

## QUE INTERES

en cuestión de amores la mujer adopte una actitud pasiva, en la cual no le han faltado recursos —ni ahora ni en las épocas de mayor recato y mojigatería— para atraer a los hombres e insinuarles discretamente sus sentimientos. Pero a veces esto no basta, y a la mujer moderna, expeditiva e impaciente como un hombre porque la vida que hace es en muchos aspectos semejante, notiene la espera y la resignación de nuestras abuelas.

Si una muchacha se enamora de un hombre demasiado tímido para declararse, ¿debe o no debe tomar ella la iniciativa? Yo no creo que el hacerlo sea en menoscabo del decoro de la muchacha, pero por razones de táctica y no de moral, recomendaría —si es que tuviese autoridad, para hacer recomendaciones en esta materia— que sólo se hiciera como recurso desesperado y con mucho tacto. Por ejemplo, ante un hombre tan corto que sea incapaz de decir a una mujer que la quiere, aunque muchas veces me he preguntado qué interés puede tener para las mujeres un tipo pasmado hasta el extremo de no saber ni siquiera decirles eso: que las quiere. Pero de eso, que es asunto de ellas y no mío. La declaración de una mujer tiene varios riesgos: uno de ellos es que el objeto de su amor le dé calabazas. ¿No sería esto para el amor propio de ella, aun en la más libre de prejuicios, un golpe un poco duro? Que el hombre sea rechazado entra en el juego de la tradición y al más presumido de los varones no le desagrada la aureola de unos amores desgraciados, sobre todo cuando puede contribuir —lo cual ocurre a menudo— a facilitar otros amores de almas caritativas, siempre dispuestas a proporcionar consuelo a los afligidos. Pero no creo que haya muchas mujeres capaces de soportar con elegancia que les rechacen una oferta amorosa. Otro peligro es la posibilidad de que, aceptada gustosamente la declaración por el hombre tímido que ve, gracias a ella, realizado un deseo que le torturaba, con el tiempo, en un momento de mal humor, que nunca faltará ni en el mejor de los matrimonios, el marido culpe de sus desgracias a la mujer y "recuerde" que la aceptó sólo para no herir sus sentimientos, apaque esto no sea cierto.

## Viene de la pag. PRIMERA

Mas esto son cuestiones de detalle que cada mujer puede tener en cuenta o no, según su carácter y las circunstancias. Repito que yo no tengo nada que objetar, en principio, a que las mujeres se declaren; pero en general no es necesario, porque en realidad en una buena parte de los matrimonios la mujer ha tomado la iniciativa sin necesidad de decir descaradamente al varón que le quiere, y es mucho mejor dejar al hombre la idea de que él tomó la iniciativa, no sólo para satisfacer su amor propio, lo cual es buena táctica, sino para que él se considere siempre responsable del matrimonio, por haberlo propuesto, cosa que dará a la unión mayores probabilidades de permanencia que la idea de haber sido víctima de una iniciativa de la mujer.

**Más Energía Más Vitalidad**



**... a bajo Costo**  
CON LA DELICIOSA; NUTRITIVA  
**AVENA QUAKER**

Hay rebosante nutrición en la Avena Quaker... nutrición dotada y colocada en este cereal por la propia Naturaleza para que Usted aproveche de tal super nutrición en su forma natural. Vea cómo los niños CRECEN... más esbeltos, más fuertes— llenos de energía y resistencia cuando comienzan las mañanas con un apetitoso y nutritivo DESAYUNO de Avena Quaker! Ningún otro cereal de grano entero ofrece más nutrición que la Avena Quaker. Y también es insuperable porque la Avena Quaker ayuda a dar fortaleza y vigor a los adultos que trabajan intensamente.

**LA AVENA QUAKER LE DA A UD...**

- MÁS ENERGÍA**..... es rica en carbohidratos
- MÁS FUERZA**..... abundante en proteínas
- MÁS RESISTENCIA**..... mucho Timón (Vitamina B<sub>1</sub>)
- MÁS PLACER**... a todo el mundo le encanta el delicioso sabor

**LA AVENA QUAKER LE DA A UD...**

**MAÑANA... MÁS RAZÓN QUE NUNCA PARA GOZAR DE LA AVENA QUAKER!**

Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínela revolviendo, por 2 1/4 minutos. Eso es todo.

**SUPER DESAYUNO EN MINUTOS**

# MINISTERIO DE AGRICULTURA É INDUSTRIAS

Se avisa al público que hay para la venta arbolitos de las siguientes especies forestales:

SECCION SILVICULTURA

Caoba	a	¢ 0.35	c. u.
Cedro Amargo	a	¢ 0.35	c. u.
Roble de Sabana	a	¢ 0.35	c. u.
Espavel	a	¢ 0.10	c. u.
Guanacaste	a	¢ 0.10	c. u.

Hay además, patrones de naranjo agrio a ¢ 0.10 c. u.

Más detalles se obtienen en el Departamento de Agronomía del Ministerio de Agricultura, situado en el primer piso del Edificio Urgellés.

TELEFONO 1984



¡NO ME ALEJES....

(Viene de la Pág. PRIMERA)

gestos rápidos e iracundos.  
—¿A qué luna de miel te refieres?  
— me preguntó con amargura.  
—Pero, Marta — exclamé desconfiada—, pues a la nuestra, por supuesto. ¡La de Alfred y la mía, y la tuya y de Charles!  
—Charles y yo hemos terminado para siempre — me contestó.  
—¿Pero no es posible! ¿Qué ha sucedido? ¿Será solamente una pelea de enamorados!  
—¡Nada de eso! Charles no desea casarse conmigo, eso es todo. Aunque él no me lo ha dicho, creo que se ha enamorado de otra. ¡Y te aseguro que si llego a encontrarla la degollaré viva!  
Era muy difícil de creer que Charles Crew hubiera dejado a Marta por otra mujer. Yo lo había conocido en la clase de arte de la Universidad. Se sentaba junto a mí, y poco a poco fuimos haciéndonos muy amigos, ya que nuestros gustos e ideas eran afines. Charles era alto y rubio, y los tres años pasados en un campo de concentración habían dejado en él huellas muy visibles. Tenía la costumbre de sumirse en largos y sombríos silencios, y sufría de un terrible complejo de inferioridad.  
Un día lo vi llegar a clase sumamente nervioso. Le pregunté qué le pasaba, y me ofreció a ayudarlo si es que ello estaba en mi poder.  
—Ciertamente que sí — me contestó—. Mi hermano Alfred llegó

anoche en avión, y me ha pedido que invite a dos chicas a salir con nosotros esta noche. ¡Y yo no tengo confianza con ninguna de nuestras compañeras como para invitarlas!  
—No se preocupe. Yo arreglaré eso. Podríamos salir usted, yo, su hermano y... ¡ya está! ¡Le diré a Marta, mi compañera de cuarto, que venga con nosotros!  
Marta Silver era una gran amiga mía, y, gracias a ella, y a su dinero, yo había podido participar de todos los actos sociales y alternar con todos durante los años de colegio. Era ella la que pagaba la habitación que ocupábamos en un club de mujeres y la que se preocupa de que mi guardarropa estuviera siempre bien surtido.  
Esa noche fué Charles solo a buscarnos, y nos encontramos con Alfred en el restaurante. No bien mis ojos encontraron los suyos, me di cuenta de que era aquel el hombre de mi vida. Fué el nuestro un caso de amor a primer vista. Desde el primer instante adoré a Alfred, alto, rubio como su hermano, pero alegre y optimista como Charles era triste y sombrío. A pesar de ello, Marta pareció simpatizar mucho con él, y no pasaron cuatro días sin que los cuatro nos volviésemos inseparables. Alfred habló a la compañía, de que era director, para avisar que se toma

## Gran solemnidad revistió la bendición del nuevo Viacrucis en la Iglesia de la Agonía en Alajuela

El domingo 21 de mayo, tuvo lugar en la ciudad de Alajuela, la solemne bendición y colocación del nuevo Viacrucis que los Padres Redentoristas de la Iglesia de la Agonía trajeron de España. La bendición fue presidida por el Padre Superior, con sus respectivos padrinos en cada estación, entre los cuales se encontraba el señor Ministro de España, don José Ma-

ría Cavanillas, distinguidos miembros de la colonia española y elementos de la sociedad alajuelense. Luego la concurrencia fue invitada a pasar al Salón Biblioteca, en donde se ofreció una espléndida recepción de la cual todos los invitados tuvieron las mejores expresiones dada la exquisitez de los variados platos que fueron servidos.

**Estimada lectora: Si Ud. sabe de algún hogar que aún no disfruta de la lectura de MUJER Y HOGAR, dígame que se suscriban, que sólo cuesta UN COLON mensual.**

ría una semana más de licencia, y esa misma noche me pidió que me casara con él.  
Al día siguiente los dos hermanos partieron rumbo a Nueva York, y a la vuelta nos trajeron dos soberbios anillos de compromiso a Marta y a mí, exactamente iguales. Comenzamos a planear nuestros ajueres y nuestra doble boda, y ya habían elegido el lugar donde pasaríamos la luna de miel cuando sucedió lo inesperado.  
—¡No puedo creerlo, Marta! ¡Si

Alfred no estuviera en Idaho hubiera podido hacer algo! ¿Y si yo fuera a hablarle a Charles?  
—No creo que consigas nada, pero si quieres hacerlo... ¡Pero debes apurarte, por que parte para Idaho en el avión de las doce!  
Lo encontré terminando de preparar sus valijas.  
—¿Pero qué ha sucedido, Charles?  
— le pregunté—. ¿Cómo es posible que tú y Marta se hayan separado así?...

Continuará.

## BOMBA

Tus ojos son dos luceros, tu cuerpo un alicate, y tu cara se parece, a una semilla de aguacate.

Nº 246 — Mireya—San José.

## BOMBA

No hay que subir muy arriba por escala venturosa porque si la subida es fácil la caída es peligrosa.

Nº 248 — Abesú — San José.

¿Efectos de una trasnochada?

Pronto alivio con agradable ALKA-SELTZER

Alka-Seltzer le proporciona rápido alivio cuando más lo necesite — recuperándole de los efectos de la trasnochada y excesos a la mesa. Disuelva una o dos tabletas en un vaso de agua y vea cómo burbujea. Tómese luego la agradable solución, que no es laxante. Verá qué pronto le trae alivio.



**Alka-Seltzer**  
MILES LABORATORIES, INC. • ELKHART, IND., U.S.A.

## RADIO

Acostúmbese a buscar las estaciones por los kilociclos.

Por ejemplo: para encontrar el 555 ponga la aguja de su radio a la derecha del 55. El número 1275 lo encuentra entre el 120 y 130, etc.

Tel.	Ke.
Alma Tica X .....	605.
2208 Athenea .....	920
1635 Columbia .....	1150
178 Ecos del Pacifico, Puntarenas .....	855
Ecos del Poás, Alajuela .....	575
1250 Faro del Caribe .....	995
4691 La Voz de América .....	855
4062 La Voz de Costa Rica .....	710
5355 La Voz del Hogar .....	1100
4570 La Voz del Trópico .....	830
4378 aL Voz de la Victor .....	625
3126 Nueva Alma Tica .....	800
4490 Para Tí .....	880
3806 Radio América Latina .....	735
Radio Casino, Limón .....	555
1351 Radio Central .....	1195
3682 Radio City .....	775
2225 Radio Continental .....	1125
5697 Radio Cristal .....	690
4335 Radio El Mundo .....	970
5534 Radio Emisora Sonora .....	1040
J-5410 Radio Excelcior .....	1060
148 Radio Hispana, Cartago .....	900
4228 Radio Monumental .....	650
2281 Radio Metropolitana .....	955
4474 Titania .....	940

## SUSCRIBASE

### MUJER Y HOGAR

Leer MUJER Y HOGAR todas las semanas es distintivo de exquisita feminidad. Sólo cuesta un colón mensual y se cobra mes vencido. Se envía a domicilio con toda regularidad. Para ello contamos con un personal de quince circuladores y su correspondiente jefe.

\* Suscriba a su novia.  
\* El más preciado regalo que puede hacerse a la novia o la amiga es una suscripción a  
**MUJER Y HOGAR**  
**MUJER Y HOGAR**  
212 varas al Oeste de la Botica Francesa  
Teléfono 5827

**Panel 1:** **REX MORGAN**  
ALBERTO, EL ASISTENTE DEL PROFESOR, CONFIESA COMO MURIO LA SEÑORA WICKS, DANDO POR RESULTADO.

**Panel 2:** ESTA ES SU NUEVA "OFICINA", PROFESOR... HASTA QUE LOS TRIBUNALES DECIDAN EL TIEMPO QUE PERMANECERÁ EN ELLA.

**Panel 3:** CUÁNTO ME ALEGRA SABER QUE ESOS CHARLATANES NO PODRÁN HACER MÁS DAÑO A NADIE. SI LA GENTE SIGUIERA LOS CONSEJOS DEL MÉDICO DE LA FAMILIA, NO SUCEDERÍAN ESAS COSAS.

**Panel 4:** ¿QUÉ CONTENÍA EL UNGUENTO, DE "CURAR EL CÁNCER" DEL PROFESOR QUE PRODUCE ESAS QUEMADURAS. SI NO HUBIERA SIDO POR EL ERROR COMETIDO AL HACER LA MEZCLA DEL UNGUENTO, JAMÁS HABRÍAMOS SABIDO DE LOS TRABAJOS DEL PROFESOR. ¿Y EL UNGUENTO ESE AFECTABA AL CÁNCER, REX?

**Panel 5:** ¡TENÍA SULFURO!

**Panel 6:** ¡OH, NO! LO QUE HACÍA EL SULFURO ERA PRODUCIR UNA SENSACIÓN DE CALOR EN LA PARTE TRATADA... PERO CUANDO ALBERTO PUSO DEMASIADO SULFURO EN LA MEZCLA PRODUJO QUEMADURAS.

**Panel 7:** ¡BUENO, AHORA LO ÚNICO QUE PODRÁN MEZCLAR ALBERTO Y EL PROFESOR SERÁ CEMENTO... EN LA CARCEL.

**Panel 8:** MIENTRAS... ¿QUÉ PASA, JEFE? ¡ERIC OTRA VEZ! CRISTAL SE TORCIO UN TOBILLO Y ÉL ESTÁ GRITANDO POR UN MÉDICO.

**Panel 9:** ¿SE LASTIMÓ MUCHO? NO... ELLA QUIERE CONTINUAR ENSAYANDO, PERO ERIC NO LA DEJA.

**Panel 10:** LLAMA A UN MÉDICO, CARLOS. O NO PODREMOS DEBUTAR MAÑANA. JEFE, NO PUEDE PERMITIR QUE ERIC CONTINUE ASÍ... ¿POR QUÉ NO LE LLAMA LA ATENCIÓN?

**Panel 11:** ¿PARA QUE NOS DEJE CRISTAL? ¡VETE A BUSCAR UN MÉDICO Y DEJAME ESTO A MÍ!

**Panel 12:** YA ESTÁ BIEN, ERIC. NO, CRISTAL. NO VOLVERÁS A PATINAR HASTA QUE UN MÉDICO TE VEA EL TOBILLO.